

(№ 715)

КОРЕЯ

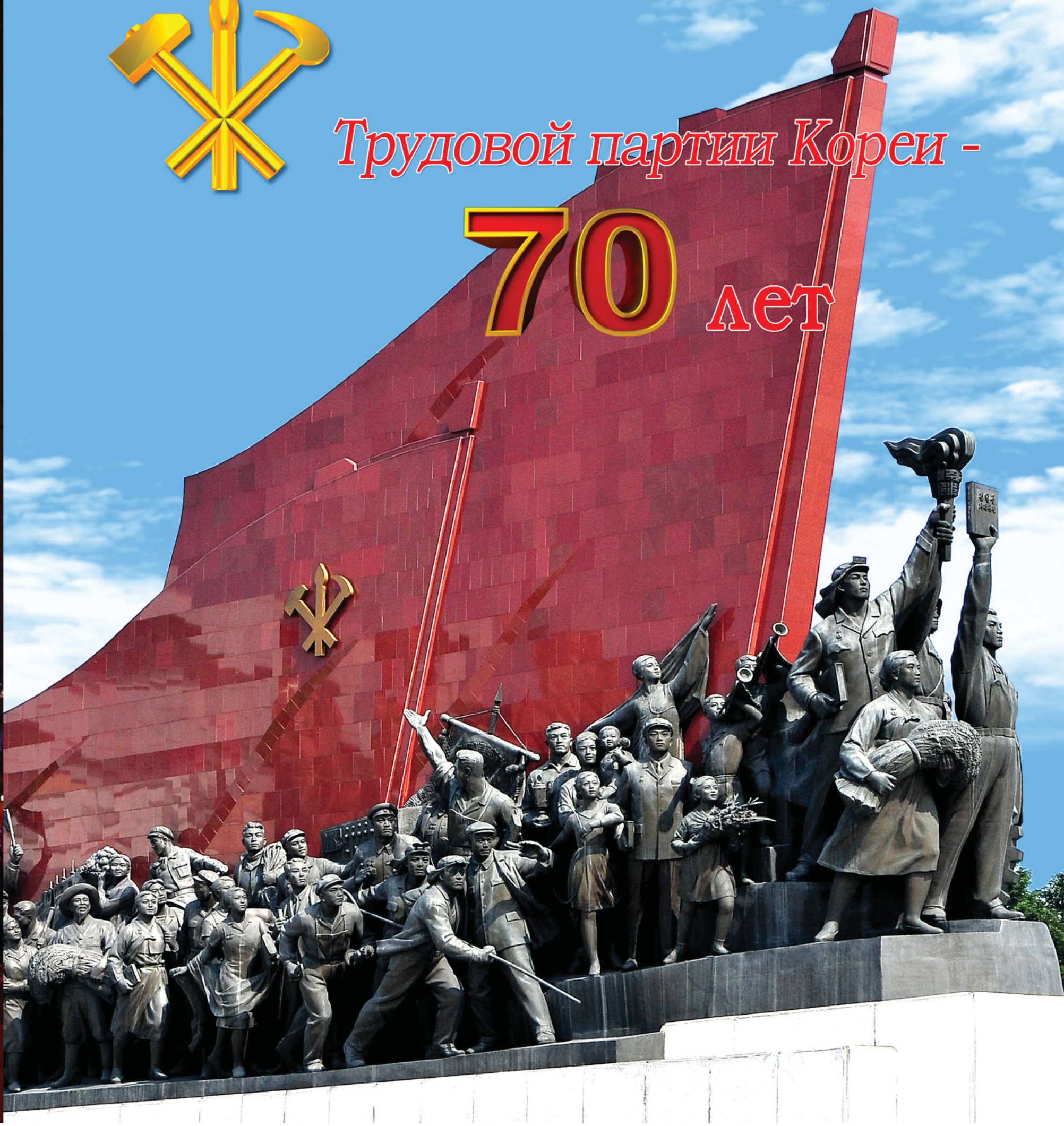
104 год чучхе
(2015)

10



Трудовой партии Кореи -

70 лет





Слава – великой ТПК

ТПК встречает свой 70-летний юбилей. В пятидесятилетней истории Кореи 70 лет, можно сказать, очень коротко.

Однако эти годы, прошедшие со дня основания ТПК, – есть годы, овеянные славой и победой, когда были созданы невиданные в одном, даже нескольких веках феноменальные события и когда корейцы, которые, лишившись страны, мучились в трясине низкопоклонства, подвергались гнету и страдали в нужде, стали свободным и счастливым народом достойной державы.

Дело создания революционной партии началось в горниле антияпонской революционной борьбы. Уже в те годы подготовлена прочная идейно-организационная основа для создания партии. С созданием революционной партии 10 октября 34 г. чучхе (1945) началась история новой Кореи.

В селах, где оставались феодальные отношения землевладения, осуществлена земельная реформа, затем проведен ряд демократических преобразований, в том числе национализация важнейших отраслей промышленности. В такой обстановке КНРА окрепла и выросла в регулярные революционные вооруженные силы – КНА и провозглашено создание КНДР.

В 1950-е годы раздались возгласы победителей войны против вооруженного нападения американских империалистов, по всей стране прозвучали эхом песни о восстановлении и строительстве, и, наконец, установлен социалистический строй.

1960-е годы. На фоне необычайного повышения политического

энтузиазма народных масс вся страна бурлила строительством социалистической экономики, и тем самым Корея превращена в социалистическое индустриальное государство с обилием всего, полное энергии.

В 1970-е годы вся страна образовала большую дружную семью единопущия и сплоченности, всесторонне выявлялись преимущества социализма; а в 1980-е годы открылась новая полоса великого процветания эпохи Трудовой партии. В 1990-е годы КНДР, высоко подняв знамя сонгун и срывая всякие происки империалистов, направленные на ее изолирование и удушение, отстаивала суверенитет страны и защищала социализм.

Далее КНДР, начертав грандиозный план умножения богатства и могущества страны, ее процветания, прославляет новый век как годы великих перемен.

Корейцы с законной гордостью вспоминают все эти годы, овеянные славой и победой, что возможно благодаря тому, что у руля ТПК стояли несравненные великие люди.

Действительно, 70 лет ТПК сияет именами великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира.

А сегодня благодаря уважаемому Ким Чен Ыну ТПК продолжает гордиться своей славной историей.

И все военнослужащие и все люди страны с безмерным чувством благоговения воздают дань высочайшей чести великой ТПК.

Чэз Гван Хо.

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Слава – великой ТПК	1	Δ Поздравления – победителям великих годов	24	Δ Пхеньянское время	31	Δ Поднят 30-й раз лагерный флаг	36
Δ 70-летняя история ТПК	2	Δ Футболистки одержали победу за победой	26	Δ На Раксанском заливе обитают атлантические лососи	32	Δ Всю жизнь – созданию детских рисунков	40
Δ Открывается новая эпоха созидания и перемен	14	Δ Торжественное празднование 70-летия освобождения Родины	28	Δ Пхеньянский НИИ овощеводства, где исследование сочетается с производством	34	Δ Новости	41



Великий Ким Ир Сен – основатель ТПК.



Великий Ким Ир Сен обсуждает проект решений 3-го расширенного заседания Исполкома ЦОК КПСК. Декабрь 34 г. чучхе (1945).



Великий Ким Ир Сен первым взял лопату на стройке для изменения русла реки Потхон. Май 35 г. чучхе (1946).



Ким Ир Сен беседует с крестьянином-застрельщиком движения за сдачу государству «патриотического риса». Апрель 38 г. чучхе (1949).



70-летняя история ТПК



10 октября 34 г. чучхе (1945) создана ТПК.

5 марта 35 г. чучхе (1946) с опубликованием «Закона о земельной реформе в Северной Корее» осуществлено вековое чаяние крестьян.



24 июня 35 г. чучхе (1946) опубликован «Закон о труде рабочих, служащих в Северной Корее».

30 июля 35 г. чучхе (1946) с опубликованием «Закона о равноправии женщин в Северной Корее» женщинам предоставлены равные с мужчинами права.



10 августа 35 г. чучхе (1946) опубликован «Закон о национализации промышленности, транспорта, связи, банка и др.».



Ким Ир Сен публикует политическую программу на 1-й сессии ВНС КНДР. Сентябрь 37 г. чучхе (1948).



Ким Ир Сен руководит на месте делами Комдокского рудника. Апрель 50 г. чучхе (1961).



Ким Ир Сен утверждает Соглашение о перемирии в войне. Июль 42 г. чучхе (1953).



Ким Ир Сен беседует с рабочими металлургического завода Хванхэ. Сентябрь 48 г. чучхе (1959).



Ким Ир Сен посетил дом крестьянина в селе Хянха уезда Чаган. Июль 58 г. чучхе (1969).



Ким Ир Сен начертает грандиозный план строительства столицы. Ноябрь 71 г. чучхе (1982).



8 февраля 37 г. чучхе (1948) КНРА окрепла и выросла в регулярные революционные вооруженные силы – КНА.



9 сентября 37 г. чучхе (1948) создана КНДР.



27 июля 42 г. чучхе (1953) корейский народ, разбив «миф о могуществе» американского империализма, добился великой победы в Отечественной освободительной войне.



После декабрьского Пленума ЦК партии в 45 г. чучхе (1956) произошел революционный великий подъем социалистического строительства, в пламени которого началось движение Чхоллима.



25 мая 44 г. чучхе (1955) образована Ассоциация корейских граждан в Японии – организация зарубежных граждан КНДР.



За короткий срок, 14 лет, успешно выполнено историческое задание социалистической индустриализации.



Великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир обсуждают работу в зале VI съезда ТПК. Октябрь 69 г. чучхе (1980).



Ким Чен Ир отвечает на горячее ликование народа. Июль 84 г. чучхе (1995).



Ким Чен Ир руководит на месте съемкой художественного фильма «Ан Чун Гын стреляет в Ито Хиробуми». Март 68 г. чучхе (1979).



Ким Чен Ир осматривает подарочные одежды для детсадовцев и школьников. Апрель 81 г. чучхе (1992).



Открылся период бурного расцвета в сфере литературы и искусства.



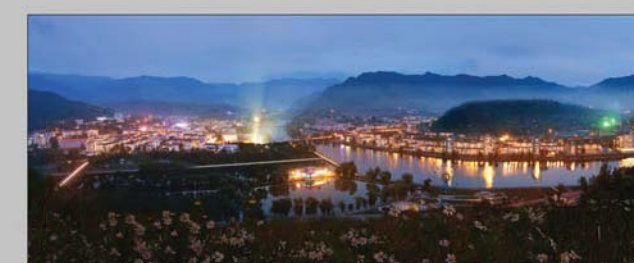
В сентябре 73 г. чучхе (1984) по принятым правительством КНДР мерам, проникнутым чувством любви к соотечественникам, переданы пострадавшим от наводнения южнокорейцам 50 тыс. сок (1 сок – около 180 кг) риса, 100 тыс. т цемента, 500 тыс. м ткани, большое количество медикаментов.

За короткий – 5 лет – срок был построен Западноморский гидрокомплекс в 8-километровом морском заливе.



Под идеалом антиимпериализма, солидарности, мира и дружбы в июле 78 г. чучхе (1989) проводился XIII Всемирный фестиваль молодежи и студентов.

В годы «Трудного похода», Форсированного марша создан кангеский дух, вдохновляющий весь корейский народ на борьбу за окончательную победу.



Народноармейцы-строители, высоко подняв лозунг «Возьмем на себя и защиту Родины, и строительство социализма!», совершили яркие трудовые подвиги во всех главных участках социалистического экономического строительства.



Ким Чен Ир подписывает Совместную декларацию Севера и Юга. Июнь 89 г. чучхе (2000).



Ким Чен Ир на передовом КП ознакомляется с положением дел в выполнении задания воинской части. Ноябрь 87 г. чучхе (1998).



Ким Чен Ир руководит на месте делами Пхеньянского НИИ овощеводства. Март 100 г. чучхе (2011).



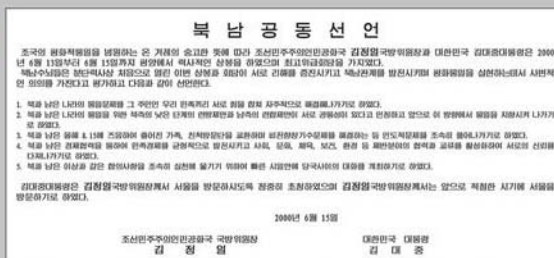
Ким Чен Ир руководит на месте делами филиала биотехнологии ГАН. Январь 100 г. чучхе (2011).



Ким Чен Ир осматривает новые ГЭС средней и малой мощности в провинции Чаган. Январь 87 г. чучхе (1998).

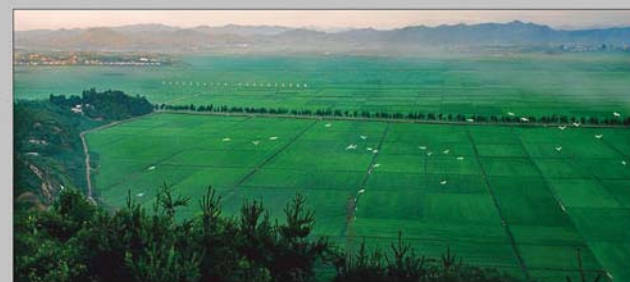


Ким Чен Ир осматривает новые жилые дома. Октябрь 99 г. чучхе (2010).



Впервые в 55-летней истории раскола страны состоялась историческая встреча лидеров Севера и Юга. 15 июня 89 г. чучхе (2000) принята и опубликована Совместная декларация Севера и Юга, проникнутая идеалом «Общими силами нашей нации».

В сентябре 89 г. чучхе (2000) 63 узника, которые долгие годы отсиживали в южнокорейских тюрьмах за отказ от изменения своих политических убеждений, вернулись на объятие социалистической Родины.



Энергично проводилась планировка полей, и пахотные угодья, где оставалась феодальная землеструктура, преобразены, как подобает земле социалистической Кореи.



Преодолевая нелегкие дороги на перевале Чхор и горе Осон, Ким Чен Ир непрерывно шел к народноармейцам. Благодаря его сонгунскому руководству революцией корейский народ смог сорвать происки империалистов, направленные против КНДР, и защитить достоинство социализма.



Произошла индустриальная революция нового века, и разработаны станки с технологией CNC, которой оснащены также заводы и фабрики.



Завершение строительных работ по освоению солончаков у острова Тэге обновило облик территории государства и показало всему миру, что раз Корея решит – значит, сделает.



Ким Чен Ир и Ким Чен Ын руководят на месте делами Виналонового объединения «8 февраля».
Октябрь 100 г. чучхе (2011).



Уважаемый Ким Чен Ын среди членов Детского союза. Июнь 101 г. чучхе (2012).



Ким Чен Ын посещает Пхеньянский дом ребенка и детдом-сад. Январь 104 г. чучхе (2015).



Ким Чен Ын в Пхеньянском детском универмаге.
Июль 101 г. чучхе (2012).



Установлена система выплавки чучхе-железа нашего стиля и создана прочная база производства виналона и удобрений при опоре на собственные ресурсы и технологии.



Благодаря народным мероприятиям ТПК везде построены комплексы для культурно-эмоциональной жизни народа.

В сентябре 101 г. чучхе (2012) принят закон о введении системы всеобщего двенадцатилетнего обязательного обучения, которая введена с апреля 103 г. чучхе (2014).



Военнослужащие создали «Масикрёнский темп» в строительстве Масикрёнского горнолыжного комплекса с наступательным духом «единым махом».



Ким Чен Ын на фабрике смазочного масла «Чхонджи». Август 103 г. чучхе (2014).



Ким Чен Ын руководит на месте делами Чанчхонского овощеводческого сельхозкооператива в Садонском районе г. Пхеньяна. Июнь 104 г. чучхе (2015).



Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын вместе с боевыми летчиками Военно-воздушных и противовоздушных войск КНА посадил деревья. Март 104 г. чучхе (2015).



Встреча Ким Чен Ына со спортсменами. Октябрь 103 г. чучхе (2014).



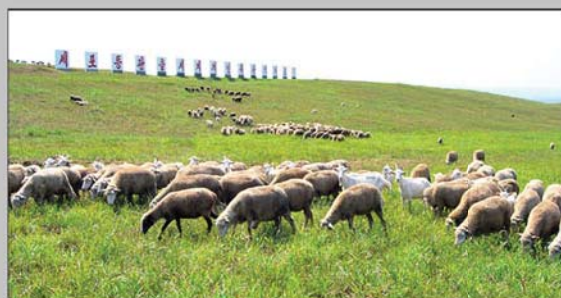
Ким Чен Ын посетил жилой микрорайон для ученых «Висон». Октябрь 103 г. чучхе (2014).



Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын инспектирует войсковую часть КНА. Февраль 101 г. чучхе (2012).



Создана новая история — история золотого моря с массовым ловом рыб и наполнением обеденного стола людей «морским ароматом».



Динамично разворачивается работа по освоению плоскогорья Сепхо и превращение его в крупную скотоводческую базу.

Установление системы дистанционного обучения динамично ускоряет процесс повышения знаний всего народа до уровня научно-технических работников и строительства державы со способными кадрами.



В обстановке повышения страсти к спорту спортсмены завоеванием золотых медалей на международных соревнованиях прославляют честь Родины.

Динамично разворачивается работа по претворению в жизнь кимченирского патриотизма, по облесению, озеленению всей страны, превращению ее в фруктовые сады.



В декабре 101 г. чучхе (2012) успешно запущен ИСЗ «Кванмёнсон – 3» № 2.

Великий вождь, великая партия создают великую эпоху.

Вместе с 70-летием ТПК, которая продвинулась и продвигается вперед по овеянному славными победами пути под руководством великого Ким Ир Сена, великого Ким Чен Ира и уважаемого Ким Чен Ына, сегодня открылась на родной земле эпоха бурного процветания.

Под руководством ТПК КНДР твердо придерживается принципов самостоятельности в политике, экономике, военном деле, культуре и других всех сферах социальной жизни и развивает все в соответствии с требованиями и интересами страны и нации.

Все вопросы, возникающие в строительстве и деятельности государства, решаются при опоре на собственные силы, на основе принципов чуждого и национального характера.

Ярко демонстрируется могучая сила единодушной сплоченности с ее центром – руководством революции.

Сегодня все войска, весь народ Кореи прилагают

Открывается новая эпоха созидания и перемен

весь заряд своего ума и энергии к выполнению заветов великих вождей, политики партии, касающихся своей отрасли, своего подразделения.

Воздвигнутые на этой родной земле монументальные творения и поразительные успехи в построении могучего и процветающего государства – это бесценный плод большого труда всей армии, всего народа, которые, тесно сплотившись вокруг партии и вождя единой душой, самоотверженно выполняли линию и политику партии, ее замыслы и планы. Под руководством ТПК созданный народноармейцами революционный воинский дух и боевой порыв становится общим достоянием всех членов общества. В такой обстановке без остатка выявляется мощь великой консолидации армии и народа на всех участках строительства социализма.

Сонгунское руководство делом революции, сонгунская политика является всепобеждающим знаменем, что укрепило оборонную мощь страны и вывело ее на достойный державы статус.

КНА, главный стержень в обороноспособности страны, более укрепились как непобедимые революционные вооруженные силы, а оборонная промышленность страны получила дальнейшее развитие на чуждеском направлении и производит всяких видов мощные современные оружия и военные снаряжения.

Во всем обществе основательнее утверждена атмосфера отдачи приоритета военному делу, и вооружение всего народа и превращение всей страны в неприступную крепость осуществлены на более высоком уровне.

И в условиях, когда продолжают гнусные военные провокации империалистов США, направленные на изолирование и удушение КНДР, корейская армия и народ, нанося только немедленную и беспощадную кару провокаторам, надежно защищают социалистическую Родину и свое счастье.

Самозащитная оборонная мощь КНДР является надежной гарантией, обеспечивающей мир на Корейском полуострове и устраняющей угрозу ядерной войны при нынешней международной обстановке, когда разгуливает произвол и насилие и безжалостно попираются справедливость и правда.

Под руководством ТПК в стране открывается светлая перспектива строительства экономической державы на прочной основе самостоятельной социалистической экономики, укрепленной при опоре на

отечественные ресурсы, технологии и собственные силы.

Разрабатываются крупногабаритные воздухо-разделительные блоки, генератор и другие новейшие машины и оборудование, в том числе металлорежущие станки с системой CNC, что привело к поднятию страны на статус достойного государства, изготавливающего и запускающего ИСЗ.

Металлургия, машиностроение и «большая химия» получили быстрое развитие, а в отраслях легкой, сельскохозяйственной и рыбной промышленности создана прочная база, позволяющая добиться больших успехов. Вслед за историями золотых гор и полей создается еще новая история золотого моря.

В разгорании пламени создания корейских темпов в области строительства произошли чудеса и нова-

торский прогресс с опережением времени и повсеместно в стране были воздвигнуты многочисленные монументальные творения, прославляющие эпоху ТПК.

Ускорение процесса строительства цивилизованного социалистического государства день за днем приносит целую серию блестящих успехов в отраслях науки и образования, литературы и искусства, здравоохранения и спорта и других отраслях культуры.

В обстановке, когда становятся явью прекрасная мечта и идеал народа, везде и всюду в стране громче раздаются возгласы: «Да здравствует Трудовая партия!»

Эти сердечные излияния всех военнослужащих, всего народа Кореи перед Красным знаменем ТПК, которая отвечает за судьбу Родины и народа, – отражение абсолютного доверия к Родине и извержение чувства верности готовых довести до конца революционное дело чужде под руководством партии.

Чон Ги Сан.



Во всех областях строительства социалистической экономики происходит новый прогресс и создается вечная основа для построения могучего и процветающего государства.





Во всех уголках страны построены комплексы для культурно-эмоциональной жизни, и трудящиеся наслаждаются благами социалистической цивилизации.



Повсеместно в стране построены архитектурные творения, передающие любовь к народу и потомкам: Вонсанский дом ребёнка и детдом-сад, Чанчхонский овощеводческий сельхозкооператив в Садонском районе г. Пхеньяна, терминал Пхеньянского международного аэропорта, жилые дома для педагогов Политехнического университета имени Ким Чака и др.



В обстановке невиданного повышения страсти к спорту достигаются многие спортивные успехи, волнующие всю страну.



Разработаны современные боевые техники, что надёжно гарантирует обороноспособность страны.



Будем идти до конца, следуя за ТПК



Чо Чон Чхор.

По зову партии – в огонь и в воду!
Таков патриотический лозунг, что звучит в сердцах миллионного молодежного авангарда Кореи.

Великая наша Родина, которая продвигается вперед, полная энергии молодости, зовет на великую борьбу за грандиозное строительство могучего и процветающего государства своих верных сыновей и дочерей, в чьих жилах течет горячая кровь.

Уважаемый Маршал Ким Чен Ын желает, чтобы мы, молодежь, раньше других прикрепили доску к воротам здания, имя которого – могучее и процветающее государство. Мы ни на минуту не будем забывать его большое доверие и с революционным духом Пэкту, духом резкого ветра Пэкту будем горой подниматься на генеральное наступление за окончательную победу.

Сильно разгорающийся факел, который воспламеняет сердца 5-миллионного молодежного авангарда, и сегодня является эстафетой революции, которую должна наша молодежь нести в твердых руках под руководством ТПК до того дня, когда свершится революционное дело чучхе.

Поход, начатый в горах Пэкту, должен продолжаться и в дождь и в снег. На этом пути мы, молодые люди, крепко держав в руках факел революции как маяк убеждения, будем демонстрировать достоинство чучхейской державы с сильной молодежью, ведомой уважаемым Ким Чен Ыном, энергично направляющим великое дело Пэкту, осуществлению которого посвятили всю жизнь великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир.

Чо Чон Чхор, начальник отдела ЦК Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи.



Син Сун Тхэ.

ТПК – наш маяк, наша направляющая сила. Мы, рабочие, благодаря мудрому руководству и большому доверию ТПК сумели преодолеть революционным великим подъемом трудности и суровые испытания и прославлять славную историю и традицию в самоотверженной защите партии и вождя, в построении богатой и могучей социалистической Родины.

Каждый час мы испытываем поразительную действительность, когда реализуются мечты и идеалы народа. Мы крепим железные убеждения и волю – на пути, по которому идем под руководством ТПК, твердо сплотившись вокруг уважаемого Ким Чен Ына, нас ждет окончательная победа строительства могучего и процветающего социалистического государства.

В великой борьбе за строительство могучего и процветающего социалистического государства мы, рабочие, будем высоко проявлять беспримерную самоотверженность и массовый героизм, с честью выполнять миссию и долг корейского рабочего класса в активном поступательном шествии для создания корейских темпов, считая линию и политику ТПК как жизненно важный фактор.

Син Сун Тхэ, начальник цеха Электровозостроительного объединения имени Ким Чон Тхэ.



Пак Сон Чхор.

Под мудрым руководством ТПК сегодня в идейно-духовном облике и культурно-техническом уровне наших сельских тружеников произошел поворот, укрепилась материально-техническая база сельского хозяйства и совершается серия поразительных событий.

Перед нами, тружениками полей, которые поднялись на генеральное наступление для построения могучего и процветающего социали-

стического государства, встает почетная задача – энергично развертывать идеологическую, техническую и культурную революции, вызвать решающий перелом в сельскохозяйственном производстве, и тем самым доказать справедливость без остатка и выявлять жизненность социалистических аграрных тезисов.

Идейная сила с подпоркой развитой науки и техники – это гарантия роста производства.

Мы, глубоко запомнив, что путь полного осуществления курса ТПК на свершение нового поворота в сельском хозяйстве есть путь к патриотизму, будем перевыполнять ориентир годового производства зерна, тесно взяв за работу и упорно ведя ее до конца.

Вместе с этим будем активно развивать животноводство и в широком масштабе вести тепличное овощеводство и грибоводство, производить больше мяса, овощей и грибов, чтобы внести вклад в улучшение благосостояния населения.

Пак Сон Чхор, бригадир Чхильгурского овощеводческого сельхозкооператива Мангэндзского района г. Пхеньяна.



Хо Гван Чхун.

Перед нами, научно-техническими работниками ставится почетная и в то же время тяжелая задача – решить перспективные вопросы в развитии экономики страны и улучшении жизни населения, научно-технические вопросы, возникающие в реалии, превышать сверхсовременные рубежи и тем самым прославлять эпоху экономики знаний.

Совесть научного работника отражается в бесперывном поиске, мышлении и созидании.

Мы будем неустанно смотреть, чувствовать и принимать передовую науку и технику, последовательно установить принципы чучхе в научном исследовании, энергично развернуть движение за прорыв ультрасовременных рубежей за счет наших ресурсов, нашей техники и наших сил и активно вносить вклад в строительство экономического государства и улучшение жизни населения.

Мы с научным убеждением – устремляться взором к миру, стоя своими ногами на родной земле, пустив в ход весь арсенал знаний и способностей, освоенных и закрепленных в объятиях ТПК, будем энергично продвигать строительство могучего и процветающего социалистического государства достойными научно-исследовательскими успехами.

Хо Гван Чхун, народный ученый, доктор наук и доцент, директор филиала биотехнологии ГАН.

Поздравления – победителям великих годов

В июле с. г. в столице КНДР – Пхеньяне по случаю 62-летия Победы в Отечественной освободительной войне (25 июня 1950 г. – 27 июля 1953 г.) проходил IV Общереспубликанский слет ветеранов войны.

В нем участвовали антияпонские революционеры-борцы, ветераны войны, заслуженные работники военного времени, которые проявили беспримерный героизм и самоотверженность на великой Отечественной освободительной войне, патриоты, которые долгие годы отсидели в южнокорейских тюрьмах за отказ от изменения своих политических убеждений, и ветераны армейской службы, совершившие подвиги в послевоенной антиамериканской конфронтационной батальи и борьбе за защиту социализма.

В качестве наблюдателей присутствовали на слете работники, военнослужащие, молодежь и учащиеся нового поколения, которые, перенимая боевой дух старших поколений, с преданностью поддерживают руководство партии делом сонгунской революции.

Первый секретарь ТПК, Первый председатель

ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын присутствовал на слете и выступил с приветственной речью.

В своей речи он послал горячие поздравления и теплый привет ветеранам военной службы, участникам Отечественной освободительной войны и заслуженным работникам военного времени во всей стране.

И отдал дань почести возложившим свою дорогую жизнь на алтарь в священной войне за свободу и независимость Родины, за мир, павшим бойцам Народной Армии и китайским народным добровольцам.

Ким Чен Ын также воздал дань высочайшей чести и величайшей славы великому Ким Ир Сёну, организатору побед двукратных революционных войн против сильных врагов – империалистов США и Японии, а также великому Ким Чен Иру, ковавшему серию побед в беспрецедентной батальи за защиту социализма.

Он говорил: Наше 27 июля – это день второго освобождения Родины, когда с честью защищены ее достоинство и суверенитет от разбойнической

агрессии империалистов США; это праздник гордых победителей – тех, которые загнали в гибельную пропасть заката империалистов США, бросившихся в попытках установить свое глобальное господство и поработить мир. История и традиция славных побед, продолжал он, берут свой исток в самобытной военной мысли, непревзойденной стратегии и тактике, выдающемся искусстве руководства войсками у выдающихся легендарных Полководцев – великого Ким Ир Сёна и великого Ким Чен Ира; они сложены героическим духом, непреклонной борьбой нашей армии, нашего народа, беззаветно верных партии и вождю.

Ким Чен Ын подчеркнул, что во веки веков прославлять немеркнущие свершения великого вождя и великого Полководца в завоевании Победы в войне и их заслуги в сонгунском руководстве, незыблемо наследовать героический боевой дух, дух защиты Родины, присущий революционерам-предшественникам и ветеранам войны, – это важный стратегический курс ТПК в подведении общего итога под великой антиимпериалистической, антиамериканской



Ким Чен Ын поздравляет участников IV Общереспубликанского слета ветеранов войны. Июль 104 г. чучхе (2015).



конфронтационной битвой, в приближении дня окончательной победы корейской революции.

Он отметил: «Самостоятельность есть справедливость, которая непременно победит, – такова закономерность истории.

И наше дело – правое, на свете нет такой силы, какая могла бы преградить путь нашей армии, нашему народу, которые, взяв на вооружение революционный дух Пэкту и проявленный в 1950-е годы дух защиты Родины как всепобеждающее оружие и единой душой сплотившись вокруг партии, с большим подъемом, с приподнятым порывом продвигаются вперед». И призвал всех могучей поступью идти вперед к окончательной победе.

Участники слета посетили Кымсусанский Дворец Солнца, где хранятся саркофаги с телом великих вождей, и воздали дань высочайшей чести.

Они приняли участие в центральном торжественном заседании, посвященном 62-летию Победы в

великой Отечественной освободительной войне, посетили Историко-революционный музей Чонсын.

Во время работы слета они, обеспеченные всеми необходимыми условиями для здоровья и быта, смотрели праздничный концерт ЗГХ и участвовали в торжественном приеме. Некоторые из них в день своего рождения получили юбилейный стол.

Вечером 27 июля в Пхеньяне, столице КНДР, был запущен салют в честь Дня Победы.

Уважаемый Маршал Ким Чен Ын сфотографировался на память с участниками IV Общереспубликанского слета ветеранов войны и послал подарки всем участникам слета, участникам Отечественной освободительной войны и заслужен-

ным работникам военного времени во всей стране.

IV Общереспубликанский слет ветеранов войны, проходивший при участии уважаемого Ким Чен Ына, ярко продемонстрировал революционный порыв всей армии, всего народа Кореи, их волю – под сонгунским руководством ТПК, продолжая проявленный в 1950-е годы дух защиты Родины, добиться окончательной победы в антиамериканской конфронтационной битве и строительстве могучего и процветающего государства и довести до победного конца начатое в горах Пэкту великое дело.

Кан Су Чжон.
Фото: ЦТАК.





Ким Чен Ын тепло встретил футболисток, которые продемонстрировали на весь мир дух сонгунской Кореи. Август 104 г. чучхе (2015).

Футболистки одержали победу за победой



В августе с. г. в такой обстановке, когда вся страна кипит высоким энтузиазмом встретить 70-летие основания ТПК как революционный большой праздник, корейские футболистки добились славных успехов: завоевали первенство на соревновании на «Кубок Восточной Азии – 2015» в рамках Восточноазиатской федерации по футболу.

Соревнования проходили в Ухане Китая. Корейская команда победила японскую и китайскую команды со счетом 4:2 и 3:2 соответственно, а в последнем матче с южнокорейской командой, взяв полную инициативу, непрерывной атакой победила ее со счетом 2:0. Таким образом, одерживая победу за победой на всех играх, она забила в общей сложности 9 блестящих золотых голов.

Уже на соревновании по женскому футболу на «Кубок Восточной Азии – 2013» и в XVII Азиатских играх корейская женская футбольная команда стала победителем и в нынешнем году она снова отстояла статус сильной команды в Азии, что принесло армии и народу Кореи большую радость.

Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын послал поздравительную телеграмму корейским футболисткам, которые всем на зависть высоко продемонстрировали достоинство и внушительный облик чучхейской могучей державы, славящейся дорогими именами великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, и тем подготовили достойный подарок в честь 70-летия освобождения Родины и основания ТПК.

Ким Чен Ын вышел в Пхеньянский международный аэропорт вместе с Ли Соль Чжу и встретил корейских футболисток, возвратившихся на Родину.



Они завоевали первенство на соревновании по женскому футболу на «Кубок Восточной Азии – 2015» в рамках Восточноазиатской федерации по футболу.

Ким Чен Ын, пожимая руки каждой из славных футболисток Кореи, которые вернулись на Родину-мать с золотыми медалями, горячо поздравил их и вместе с ними сфотографировался на память.

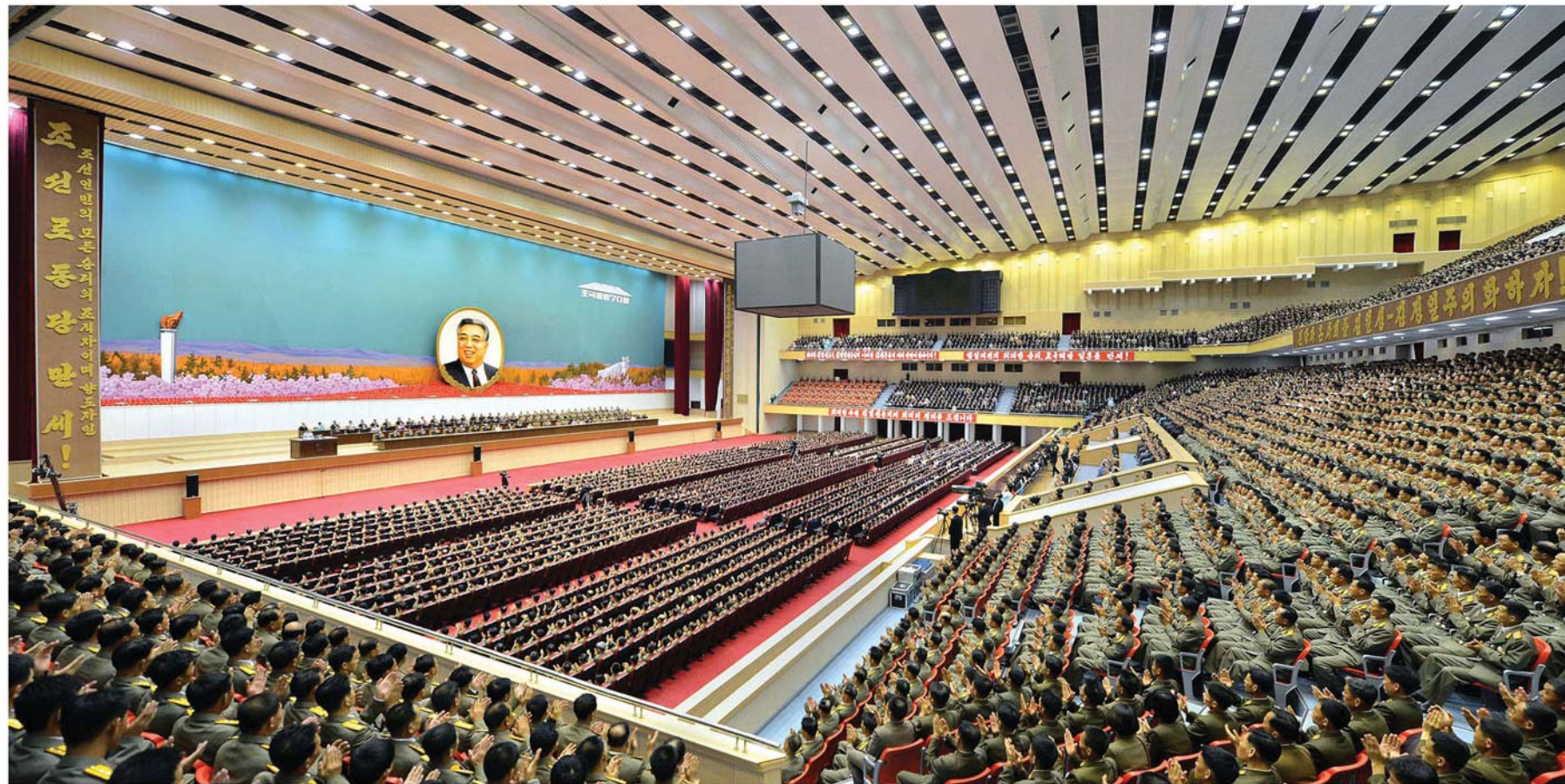
Футболистки в дни ожесточенных игр всегда бегали, тоскуя по Ким Чен Ыну в сердцах, на трибуне победы, взирая на небо Родины, представляли себе его любвеобильный образ. Когда они вернулись на Родину и им выпала честь быть первыми встреченными уважаемым Маршалом, они, не сдержав хлынувшее волнение, в объятиях Маршала проливали горячие слезы.

В этот день на пути следования от обширной площади Пхеньянского международного аэропорта до Пхеньянского дворца спорта более 200 тыс. трудящихся с букетами цветов в руках горячо приветствовали футболисток, которые прославили честь Родины и вернулись на Родину с триумфом.

Славные успехи корейских футболисток, которые завоевали первенство на соревновании по женскому футболу на «Кубок Восточной Азии – 2015» в рамках Восточноазиатской федерации по футболу и высоко прославили дух сонгунской Кореи, с новой силой вдохновляют армию и народ Кореи, ускоряющие процесс генерального шествия к окончательной победе в строительстве могучего и процветающего социалистического государства.

Ким Тхэ Хён.
Фото: ЦТАК.





Проходило центральное торжественное заседание в честь 70-летия освобождения Родины.

Торжественное празднование 70-летия освобождения Родины

15 августа – знаменательная дата. 70 лет тому назад великий Ким Ир Сен осуществил историческое дело, дело освобождения Родины от японского колониального господства, положил конец истории национальной трагедии и принес коренной перелом в решении судьбы Родины и народа.

Встречая этот день, в августе сего года вся армия и народ Кореи отдали дань высочайшей чести, выразили глубочайшую признательность великому Ким Ир Сэну и великому Ким Чен Иру за прославление на весь мир достоинства и могущества страны чучхе, сонгунской Кореи. Они с чувством глубокого почтения к ним и твердой решимостью добиться окончательной победы революционного дела чучхе под руководством уважаемого Ким Чен Ына торже-

ственно отметили 70-летие освобождения Родины.

По случаю 70-летия освобождения Родины уважаемый Маршал Ким Чен Ын посетил Кымсусанский Дворец Солнца и воздал дань глубочайшего уважения к великому Ким Ир Сэну и великому Ким Чен Иру. Его сопровождал комсостав КНА.

В Пхеньянском дворце спорта проходило центральное торжественное заседание. В нем член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ён Нам выступил с докладом «Из поколения в поколение прославим историю победы и процветания великой Кимирсенской-Кимченирской Кореи».

По случаю этого дня проводились центральный симпозиум, эстафетный бег воинов КНА с Красным

знаменем, вечер молодежи и учащихся, центральная художественная выставка, торжественное собрание рабочих и членов профсоюзов и другие разнообразные мероприятия, посвященные вечному прославлению бессмертных заслуг пэктуского Полководца, принесшего великую победу в антияпонской войне.

В честь 70-летия освобождения Родины на горе Пэкту, священной горе революции, открылась конференция под девизом национального единства, проводилась церемония старта от горы Пэкту большого шествия под девизом самостоятельности и объединения. И в Пхеньяне состоялась совместная встреча на тему «Мир и воссоединение Кореи», а в Пханмунджоме был проведен митинг клятвы в знак осуществления самостоятельного объединения и было оглашено воззвание ко всей корейской нации.

В честь этого знаменательного дня также проводились международное торжественное собрание, фотовыставка на тему «Большой Пэктуский горный хребет» и Корейско-российская филателистическая выставка.

О часов 15 августа 104 г. чучхе (2015) в Корею раздался первый звон колокола по стандартному поясному времени Кореи.

В этот день вечером в Пхеньяне произведен торжественный салют. Разнообразные, разноцветные ослепительные фейерверки, очаровательно украсив праздничное ночное небо столицы, отражали готовность всей армии, всего народа Кореи с преданностью, до конца идти по пути самостоятельности, по пути сонгун, по пути социализма, проложенному великими вождями.

Ким Хён Хи.
Фото: Хан Тхэ Ун.



Центральная художественная выставка (слева) и Корейско-российская филателистическая выставка (справа).



Международное торжественное собрание в честь 70-летия освобождения Кореи (слева) и фотовыставка на тему «Большой Пэктуский горный хребет» в честь 70-летия освобождения Кореи (справа).



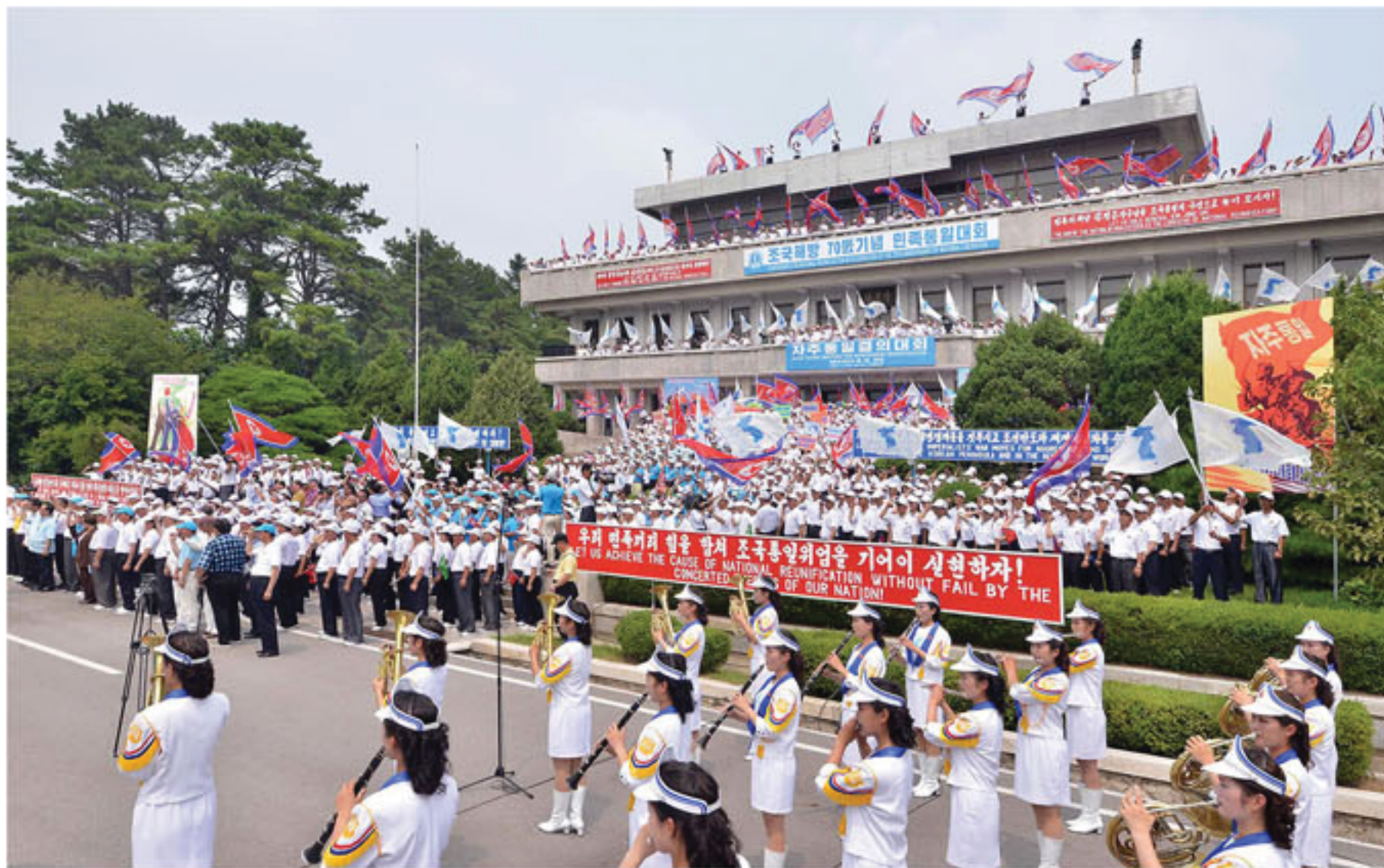
Возложены венки на Тэсонсанское мемориальное кладбище революционеров, Кладбище патриотов и Кладбище участников Отечественной освободительной войны.



В честь 70-летия освобождения Родины произведен салют и был вечер молодежи и учащихся г. Пхеньяна.



В обстановке, когда все соотечественники горят стремлением открыть широкую дорогу к самостоятельному объединению путем достижения великой консолидации, великой сплоченности нации под знаменем «Общими силами нашей нации», проходила конференция под девизом национального единства в честь 70-летия освобождения Родины.



Пхеньянское время

шили ее собственного стандартного времени – основы человеческой жизни и общественной деятельности. Наименование Пхеньянского времени, рожденного сегодняшней реальией, когда корейцы горят стремлением рассчитаться с японскими империалистами за столетнее преступление и тверже защищают суверенитет нации, является событием особого национально-исторического значения, что возможно только в чужейской Корее.

Между 24 часов 14 августа по прежнему времени и 0 часов 15 августа по Пхеньянскому времени остаются 30 минут. 0 часов 30 минут 15 августа по прежнему времени стрелки всех часов передвинуты на 30 минут назад, и это определено «0 часов 15 августа по Пхеньянскому времени».

Во всех уголках страны – от районов демаркационной линии до северной окраины Родины – вся армия, весь народ Кореи, сверяя часы по

0 часов 15 августа 104 г. чучхе (2015). Новый день в столице КНДР – Пхеньяне начался знаменательно. Раздался первый звон колокола по Пхеньянскому стандартному времени, означающий пульс самостоятельного достоинства чужейской Кореи.

Встречая 70-летие со дня освобождения Родины (15 августа 1945 г.), когда Ким Ир Сен, преодолевая далекий путь кровопролитной антияпонской войны, вернул корейскому народу отнятую японскими империалистами Родину, Президиум ВНС КНДР принял решение определить поясное время по восточной долготе 127° 30' как стандартное время Республики и использовать с этого дня.

В прошлом японские империалисты, захватив территорию Кореи и ее государственную власть и прибегая ко всяким гнусным акциям для уничтожения самой корейской нации, гордившейся своей древней историей и традицией, даже ли-



В 0 часов 15 августа 104 г. чучхе (2015) в Корее раздался первый звон колокола по стандартному поясному времени.



Пхеньянскому времени, не могли удержать большое волнение.

Благодаря Солнцу нации, выдающимся патриотам – великим вождям и уважаемому Ким Чен Ыну сегодня Корея, демонстрируя перед лицом мира достоинство и внушительный облик Пэктусанской державы, смогла встретить исторический момент применения своего стандартного времени.

Первый звон колокола по Пхеньянскому времени словно торжественное заявление Кореи, которая, пульсируя волей чучхе, мощной поступью продвигается вперед по пути самостоятельности, по пути сонгун, по пути социализма, эхом распространялся по всей стране.

Вон Гён Рён.
Фото: Ли Гван Сон.

В Раксанском заливе обитают атлантические лососи



Раксанский залив находится в Чхонъямском районе г. Чхонджин провинции Северный Хамгён – у побережья Корейского Восточного моря.

В этой акватории, находящейся под влиянием тихоокеанского водного течения, кишмя кишат лососи Атлантического океана.

По сравнению с другими рыбами из семейства лососевых, обитаемых в мире, этот род отличается довольно высокой экономической эффективностью, приятным вкусом мяса и высокой питательностью, и он широко известен как продукт здоровья.

Уже прошло 8 лет с того дня, когда они начали вить свое гнездо в Раксанском заливе.

Здесь район получает влияние холодного мор-

ского течения от Камчатки, находящейся близко к Северному полюсу. Сравнительно большая глубинность слоев, благоприятные условия водного течения и высокая самоочищающая способность. В обоих концах образующего этот залив материка расположены Лосеский мыс и гора Хвадан, которые защищают его от ветра. В акватории есть острова Панхва и Со, которые преграждают сильные морские волны. Спокойные волны напоминают озеро.

Залив известен также хорошей экологической средой: чистая и прозрачная вода, увеличение числа трепангов и морских ежей и т. д.

Чтобы превратить Раксанский залив с такими хорошими физико-географическими условиями и сре-

дой в питомник атлантических лососей, руководящие работники и рабочие Раксанского хозяйства по разведению морских лососей с чувством пламенного патриотизма поднялись как один на трудовую вахту для претворения в жизнь политики ТПК, направленной на активное развитие морского рыбоводства и на массовое разведение известных видов рыб, как атлантические лососи, и обеспечение народу более зажиточной жизни.

Осенью 96 г. чучхе (2007) они сделали свой первый шаг с маленькими сетевыми загонами. С той поры несколько лет проводили многократные эксперименты. Правда, было много трудностей и неудач.

Но накапливая ценный опыт, нашли научно обосно-

ванные методы разведения рыб, соответствующие природно-географическим условиям Раксанского залива.

Они собственными силами и технологией построили бассейн для молоди. Успели адаптировать к морской воде мальков лососей, выращенных в пресной воде. И изобрели круглый сетевой загон, отвечающий особенностям акватории Раксанского залива, и методы его установки, методы откорма и ухода за рыбами по этапам роста и профилактики разных болезней. И так они могли перевести рыбоводство на научную и промышленную основу.

Их стремление увеличить богатство Родины, горячее чувство патриотизма и самоотверженные усилия

принесли должный результат – сегодня предприятие стало крупнейшей производственной базой, способной производить более 3000 т рыб на более 500 га.

В широком водном пространстве, где плещутся зеленые волны, местами размещены круглые сетевые загоны с диаметром в 15 м, в них кишмя кишат атлантические лососи.

На территории этого хозяйства, вписывающегося в пейзаж морского побережья, находятся современные бассейны для молоди, кормовая фабрика и помещение переработки атлантических лососей, в котором производят разных видов рыбные продукты.

Холодные копчения, соленые икры и другие обработанные продукты из лососей этого хозяйства поль-

зуются хорошей репутацией, день за днем растут спросы на них.

Коллективу этого хозяйства удалось разводить радужных форелей в морской воде и каждый год выпускает их в большом количестве.

Перспектива разведения атлантических лососей в Раксанском заливе очень оптимистична, в чем сказываются активные усилия руководящих работников, всего трудового коллектива этого предприятия, создающих богатство страны с отдачей всего заряда патриотического энтузиазма.

Ким Тхэ Хён.
Фото: Ан Чхоль Рён.

Пхеньянский НИИ овощеводства, где исследование сочетается с производством

Он находится в окрестности Пхеньяна – в квартале Хвасон Рёнсонского района.

Его общая территория – 1 млн. 435 тыс. с лишним кв. м. Предназначение – исследование и производство овощей. Состоит из современных стеклянных гидропонных и пленочных тепличных блоков, в которых установлена система компьютерного управления всеми процессами работы. Оснащен сверхсовременным биотехнологическим ис-

следовательским оборудованием.

В сентябре 101 г. чучхе (2012) его производственная мощность увеличилась – площадь выращивания овощей в теплицах расширена до несколько сотен тыс. кв. м.

Протянутые в бесконечную даль тепличные блоки напоминают словно необозримое море.

На основе достигнутых успехов здешние научные сотрудники углубили исследование по таким сортам овощей, которые в по-

следнее время получили широкую известность в мире, и вывели новые сорта, разработали технологию разведения безвредных овощей 36 сортов.

Самое главное внимание в НИИ заслуживают стеклянные гидропонные теплицы, занимающие широкую площадь, где собирают большое количество овощей с гектара.

Учитывая растущий спрос на овощи, которые называются поливитаминами и являются обязательными в питании человека,

сотрудники НИИ, ставив более высокую цель, энергично разворачивают исследовательскую и производственную деятельность.

Сюда приходят много людей из разных уголков страны, чтобы учиться опыту и технике выращивания тепличных овощей.

Кан Су Чжон.
Фото: Чин Ён Хо.



В институте углубляется научное исследование и биотехнологическими методами увеличивают выпуск овощей.



Поднят 30-й раз лагерный флаг

В Сондовонском международном детсоюзовском лагере, что находится в г. Вонсан провинции Канвон, проводилась 30-я международная детская лагерная жизнь.

В ней приняли участие детсоюзовцы Кореи и дети из разных стран мира, в том числе из России, Вьетнама, Нигерии, Китая, Танзании и др. Их более 450 чел.

Хотя у них разные возрасты, языки и обычаи, характер и хобби, но впечатления, полученные ими за 10 дней в лагере, едины – только бесконечные радости, довольные смехи, веселые песни.

В лагере им было так интересно, что каждому не хотелось покидать его, когда кончился срок лагерной жизни.





Евдокимова Евгения Геннадиевна.

Все сооружения в нем современные и персоналы все как один вежливые.

Я живу на берегу моря, но ни разу не почувствовала, что море так широко, красиво и солнце светит тоже так тепло, как здесь.

Действительно, здесь дворец детей.

Дворец для детей

До сих пор я побывала во многих местах Европы и Азии, но первый раз в таком прекрасном месте, как Сондовонский международный детсоюзковский лагерь.

Замглавы российской детской лагерной партии

Евдокимова Евгения
Геннадиевна



Лети Тюк Ха.

Запечатлею глубоко в памяти

Я участвовала в конкурсе национальных блюд и приготовила вьетнамское национальное блюдо хуэ (лапшу из риса) и корейское кимчи своими руками первый

раз в жизни. Руководительницы и ребята из разных стран мира попробовали мое хуэ и говорили: «Вкусно!». Как мне было радостно!

Не только конкурс, но и весь распорядок жизни в лагере прошел очень интересно и весело.

Я первый раз в жизни каталась на лодке и стреляла из лука, и это произвело на меня особое впечатление.

Я буду глубоко хранить в памяти веселые дни в лагере.

Член вьетнамской детской лагерной партии

Лети Тюк Ха



Ахмад Ахмад Чани.

нологией трехмерного изображения, и зал электронных игр, и крытый бассейн. Мне удивительно, что все это бесплатно.

Руководительницы тоже все вежливые. Честно говоря, не хочется покинуть этот лагерь.

Такого лагеря, по-моему, больше нет на свете.

Когда вернусь домой, расскажу моим родителям, родственникам и друзьям об радостных, веселых днях жизни здесь, в лагере. Хочется еще раз приехать сюда.

Член нигерийской детской лагерной партии

Ахмад Ахмад Чани

Хочется еще раз приехать сюда

Я дружил с многими ребятами и вместе с ними играл в разные интересные игры.

Вообще в лагере все есть. Есть и кинотеатр с тех-



В дни отдыха в лагере, полные романтики и радости, дети углубили узы дружбы.



Новости

Фото: ЦТАК.



Председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ён Нам встретился с делегацией Совета Федерации России.



Делегация Минобороны РФ посетила Монумент идей чучхе.



Председатель Всемирной федерации шахматистов и сопровождающие его лица посетили Монумент идей чучхе.



Делегация Вьетнамского издательства газеты «Нян зан» посетила Кладбище участников Отечественной освободительной войны.



Делегация Демократического Союза молодежи Ливана посетила Музей Победы в Отечественной освободительной войне.

Всю жизнь – созданию детских рисунков

наугад прицепляется. Это говорит, как она тщательно изучила поведение детей.

Это произведение, которое числится предметом государственной ценности, пользуется любовью всех людей.

У нее самый близкий друг – это не кто иной, как дети. Она вместе с детьми пела песни и танцевала, даже играла в воде или в кошки-мышки, порой помогала им в рисовании.

Завершив свою новую работу, она всегда в первую очередь показывает ее детям. Когда картина вызвала у детей светлую улыбку на лице и веселые смехи, то новинка непременно оценивалась как удачная.

Такой порядок работы, установленный в девичестве, продолжается и сегодня, когда у нее уже седые волосы.

Для детей она сочинила и стихи, и юморы.

Однажды один коллег порекомендовал ей прекратить детскую картину и создать что-нибудь другое.

Однако она покачала головой. Всю жизнь оставаться как «Чо Мун Хи для бутонов» – таково ее решение.

И сейчас она в среде детей начертает новую работу.

Ом Хян Сим.

Фото: Чин Ён Хо.



Часть произведений Чо Мун Хи.



Чо Мун Хи.

В квартале Хэун-1 Пхёнчхонского района г. Пхеньян живет одна старуха, которая отдает всю жизнь творчеству детских картин.

Ее имя – Чо Мун Хи (75 лет). Раньше работала художником в редакции «Котбоньори» («Бутон») Издательства газеты «Просвещение».

Она нарисовала много картин, отражающих жизнь и душевный мир детей, в том числе – корейские живописи «Притягивание каната», «Фольклорные игры», «Вращение платка»... У нее звание заслуженного деятеля искусств.

У нее и множество дипломов, полученных на художественной выставке «Сонхва», которая проходит по случаю Дня Солнца. Ее уважают не только дети, но и взрослые люди. Наверняка, не найдешь такого человека, который в годы жизни в детском саду не читал бы журнал «Котбоньори».

Ее произведения всегда захватывают детей.

Например, детская картина «Привет», можно сказать, является ее типичным произведением.

В картине живо изображены дети, обращающиеся с приветствиями каждый по-своему: один делает поклон прилично, у второго голова почти касается земли, третий – с важничаньем, толкая другого, четвертый стесняясь только смотрит издали, а последний



